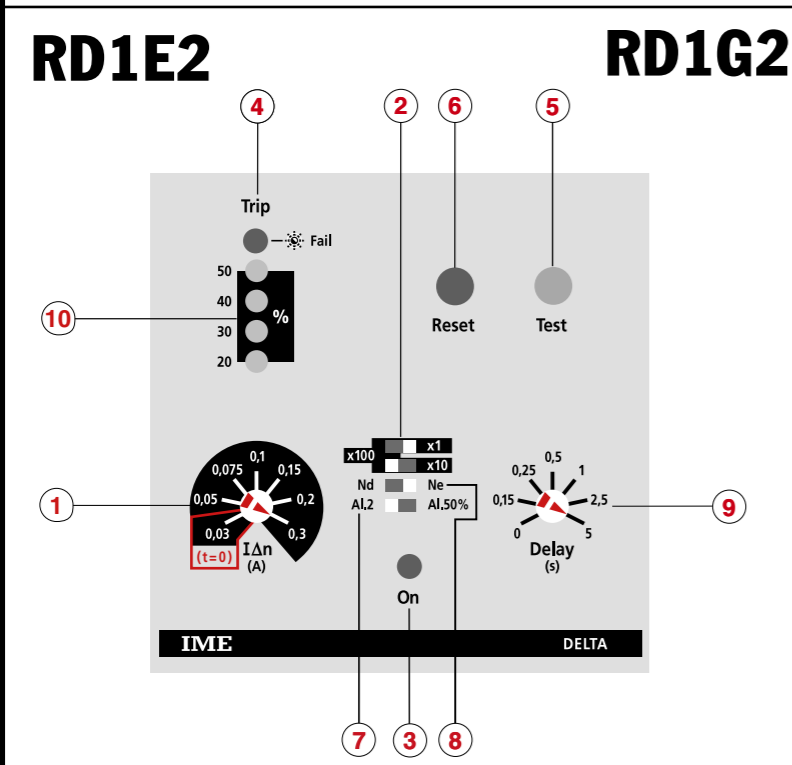
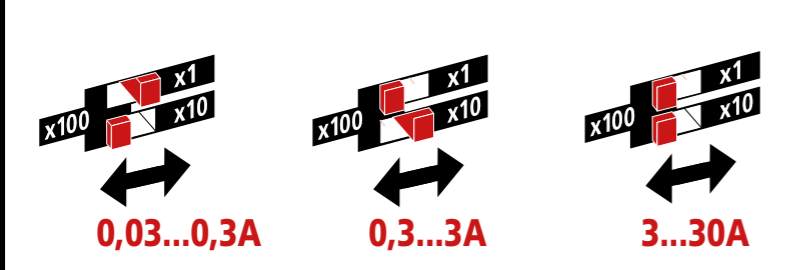
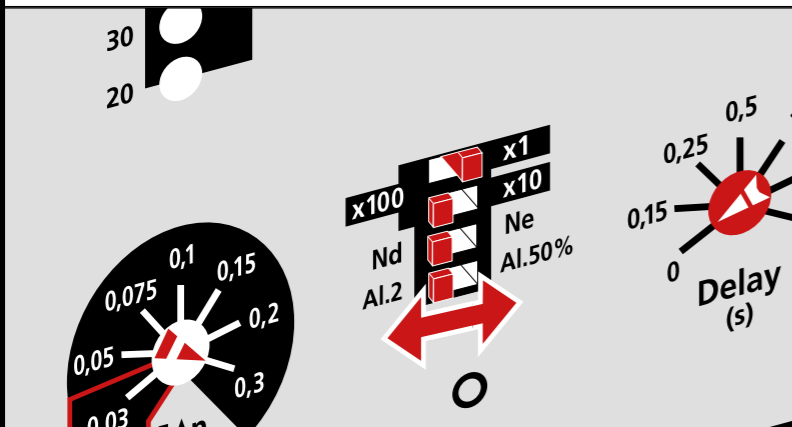
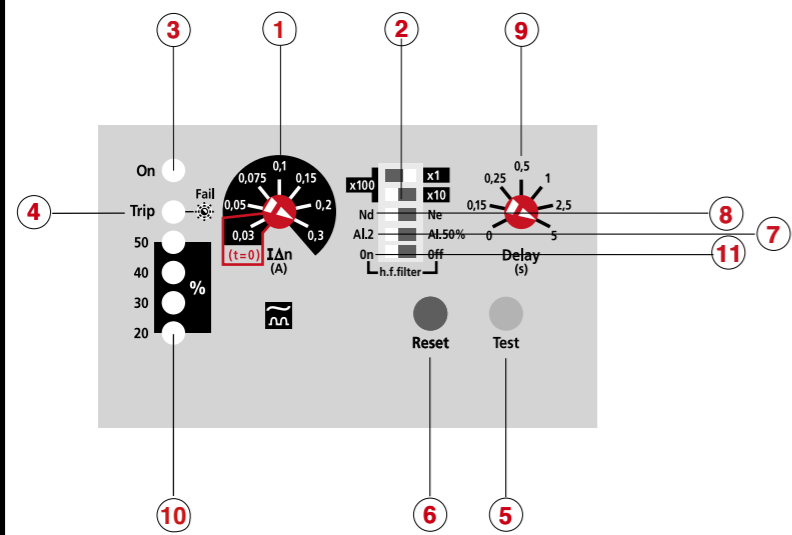


RD1B2



DESCRIPTION FACE AVANT

- Réglage du seuil d'intervention $I\Delta n$
- Sélection du calibre $x1 / x10 / x100$

$I\Delta n$	0,03	0,05	0,075	0,1	0,15	0,2	0,3
$x1$	30mA	50mA	75mA	100mA	150mA	200mA	300mA
$x10$	300mA	500mA	750mA	1A	1,5A	2A	3A
$x100$	3A	5A	7,5A	10A	15A	20A	30A

Vérifier que la valeur d'intervention sélectionnée est compatible avec le seuil de sensibilité mini. du tore associé..

- Signalisation LED

On	Trip / Fail	
•	•	Manque de tension alimentation auxiliaire ou appareil défectueux Lack of auxiliary voltage supply or out of order meter
•••	•	Supervision • Supervision
•••	•••	Alarme • Alarm
•••	•••	Interruption du raccordement tore-relais Connection breakdown between relay and ring current transformer

LED éteint
LED allumé
LED clignotant

LED off
LED on
LED blinking

- Touche de test**
Permet de vérifier le fonctionnement tore-relais, commutation LED Trip allumée et commutation relais.
- Touche de reset** l'état du relais est actif jusqu'à ce que l'opérateur agisse sur la touche RESET. Le réarmement ne pourra s'effectuer lorsque le courant de défaut mesuré > 50% $I\Delta n$ sélectionné.
- Sélecteur AL.2 / AL.50%**
AL.2 = relais alarme avec double contacts SPDT.
AL.50% = relais alarme + préalarme. Le relais marqué 60 - 61 - 62 est un préalarme avec un seuil d'intervention fixe égal à 50% de la valeur de $I\Delta n$ sélectionnée.
- Sélecteur du relais de sortie: Nd** (norm. désexcité) sécurité négative -
Ne (norm. excité) sécurité positive.
Le relais de préalarme et normalement toujours désexcité.
- Réglage de la temporisation**
En réglant le seuil d'intervention sur la position 0,03 le délai d'intervention est automatiquement exclu, indépendamment de la position du sélecteur de calibre 2. Pour sélectionner le seuil d'intervention 1 $I\Delta n = 30mA$ avec une intervention instantanée, sélectionner 0,03 et assurez vous que le sélecteur 2 est en position x1.
- Affichage instantané du courant différentiel** (en % de la valeur $I\Delta n$ sélectionnée).
On-off filtre pour les harmoniques
- ATTENTION**
En raccordant le filtre pour les harmoniques, le différentiel ne doit pas être utilisé pour la protection des personnes.

INSTRUCTIONS POUR LE RACCORDEMENT

- La position de montage n'affecte en rien le bon fonctionnement du dispositif.
- Les opérations de réglage (seuil d'intervention, temporisation, etc.) doivent être effectuées avec l'appareil hors tension.
- Suivre méthodiquement le schéma de raccordement : une erreur peut altérer le fonctionnement ou causer des dommages au relais.
- Pour le fonctionnement optimal du système de protection différentielle, les recommandations d'installation suivantes doivent être respectées :
 - Réduire autant que possible la distance entre le tore et le relais.
 - Utiliser les câbles de raccordement tore-relais blindés ou torsadés.
 - Éviter de placer les câbles de raccordement tore-relais parallèlement à des raccordements de puissance.
 - Éviter d'installer le tore et le relais près d'une source de champ électromagnétique (gros transformateurs).
 - Passer dans le tore uniquement un conducteur actif (des.D1)
 - Si vous utilisez du câble blindé, l'armature doit être raccordée à la terre (des.D2)
 - Assurez vous que le conducteur soit positionné au centre du tore (des.D3).

FRONT DESCRIPTION

- Setting intervention threshold $I\Delta n$
- Range selector $x1 / x10 / x100$

- Signalizing LED

- Test key**
It allows to simulate alarm condition, LED Trip switching on and output relay switching.
- Reset key** the alarm stays until the operator doesn't act on RESET. Reset is not possible with persistent residual current: > 50% $I\Delta n$.
- Selector AL.2 / AL.50%**
AL.2 = alarm relay with double SPDT exchange.
AL.50% = alarm relay + pre-alarm relay. Relay marked 60 - 61 - 62 is a pre-alarm state with fixed intervention threshold, equal to 50% of selected $I\Delta n$ value.
- Switch for state of output relay: Nd** (normally de-energised) negative security
Ne (normally energised) positive security.
Pre-alarm relay is always normally de-energized.
- Setting intervention delay**
Selecting the intervention threshold on position 0,03 the intervention delay is automatically excluded, independently of position of range selector, 2. To set intervention threshold 1 $I\Delta n = 30mA$ with instantaneous intervention, select 0,03 and make sure that selector 2 is on position x1.
- Instantaneous display of earth leakage current** (in % of selected $I\Delta n$ value)
On-off harmonic filter
- ATTENTION**
By connecting the harmonic component filter, the differential must not be used to protect people.

WIRING INSTRUCTIONS

- Mounting position do not affect in any way the proper working.
- Setting operations (intervention threshold, delay time, etc.) must be carried out with non-fed meter.
- Please carefully follow the wiring diagram; an error in connecting the relay may give rise to irregular working or damages.
- Four full functional of the earth relay the following installation recommendation should be adopted.
 - To reduce as much as possible the distance between ring current transformer and relay.
 - To use only shielded or twisted cables for their connection
 - To avoid in placing ring current transformer-relay connection cables parallelly to power wires
 - To avoid in mounting ring current transformer and relay near sources of intense electromagnetic fields (big transformers).
 - Pass active conductor only through toroid (draw D1)
 - When using blind cable, ensure ground connection of armature (draw D2)
 - Ensure the central positioning of conductor through toroid (draw D3).

Guide d'utilisation User's Guide

LE12563AA 10/20 - 01 IM



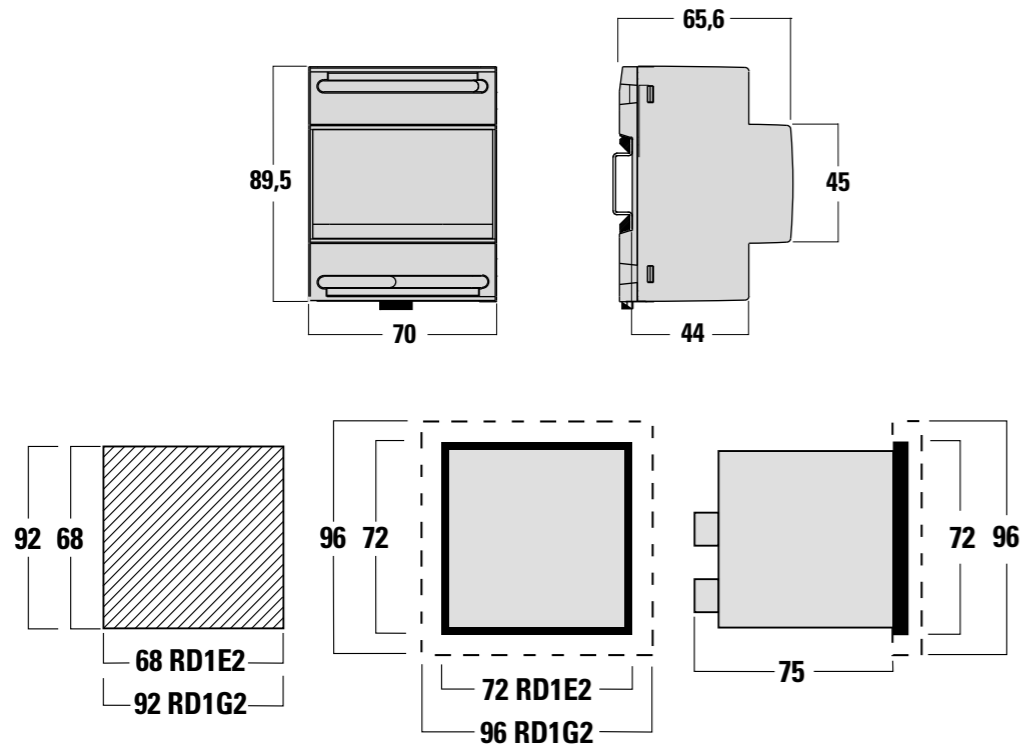
A Group brand | legrand

BTicino SpA
Viale Borri, 231
21100 Varese - ITALY

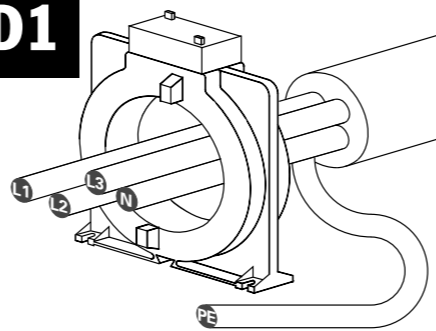


www.imeitaly.com

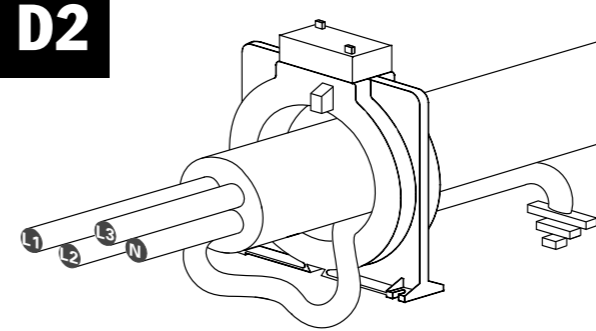
DIMENSIONS • OVERALL DIMENSIONS



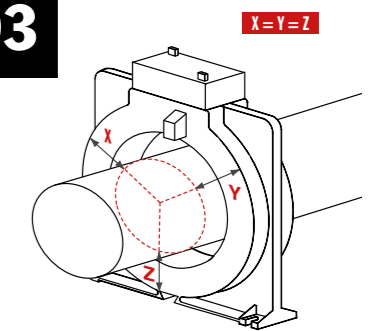
D1



D2



D3



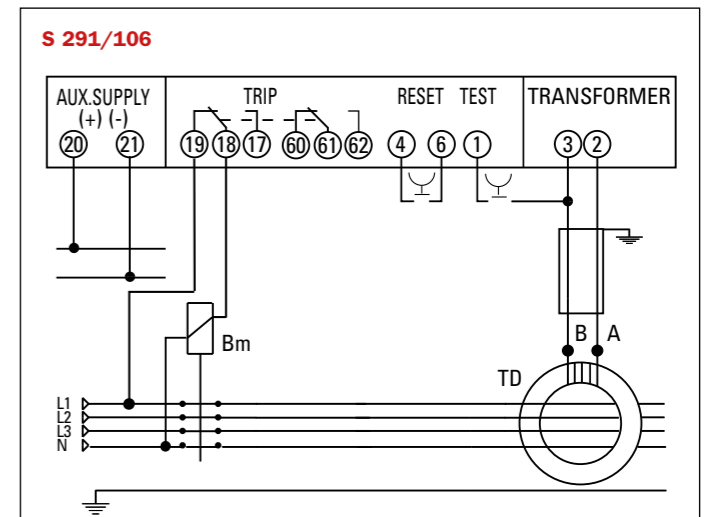
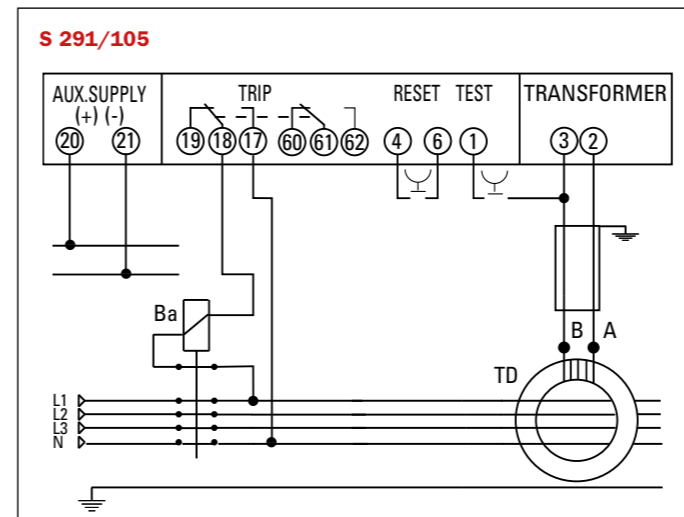
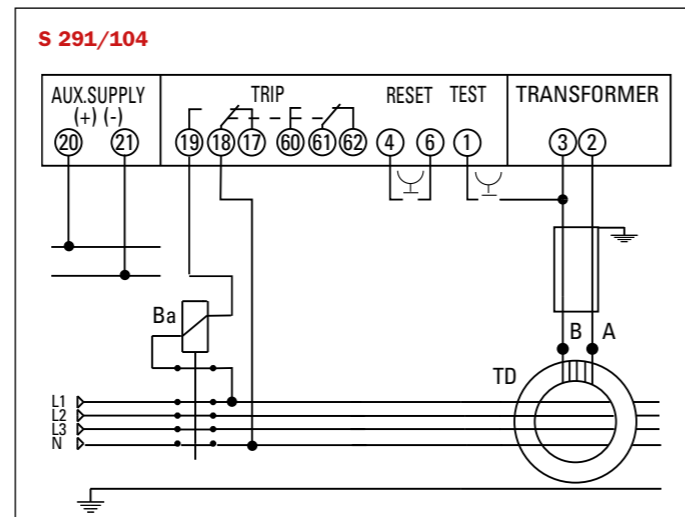
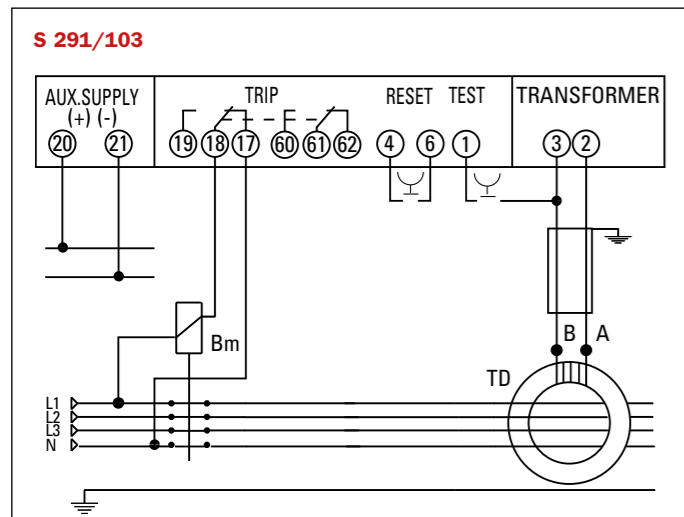
TORE FERME / CLOSED CORE					TORE OUVRANT / OPEN CORE				
CODE	PASSAGE CABLE	$I\Delta n$ min ⁽¹⁾	I_n	I_{max} ⁽²⁾	CODE	PASSAGE CABLE	$I\Delta n$ min ⁽¹⁾	I_n	I_{max} ⁽²⁾
CODE	PASSING CABLE	A	A	A	CODE	PASSING CABLE	A	A	A
TDGA2	Ø 28	0,03	65	390	TDAA2	Ø 110	0,5	250	1500
TDGB2	Ø 35	0,03	70	420	TDAB2	Ø 150	0,5	250	1500
TDGH2	Ø 60	0,03	90	540	TDAC2	Ø 300	1	630	3780
TDGC2	Ø 80	0,05	170	1020					
TDGD2	Ø 110	0,1	250	1500					
TDGE2	Ø 140	0,3	250	1500					
TDGF2	Ø 210	0,3	400	2400					

⁽¹⁾ Courant mini. $I\Delta n$ valeur mini. de $I\Delta n$ sélectionnable sur le relais de protection raccordé au tore
 $I\Delta n$ lowest current $I\Delta n$ lowest value that can be set on earth leakage relay connected with toroid
⁽²⁾ Courant de test correspondant à $6I_n$: I_{max} (IEC/EN 60947-2 annexe M)
 Test current corresponding to $6I_n$: I_{max} (IEC/EN 60947-2 annexe M)

SECURITE NEGATIVE • NEGATIVE SECURITY

AL.2

SECURITE POSITIVE • POSITIVE SECURITY



SECURITE NEGATIVE • NEGATIVE SECURITY

AI.50%

SECURITE POSITIVE • POSITIVE SECURITY

